

**stax**  
**MUSEUM**  
**20**

20<sup>th</sup> ANNIVERSARY CELEBRATION

Sweet Soul Music

# Porretta SOUL Festival

Tribute to Otis Redding

ARTISTIC DIRECTION / GRAZIANO ULIANI



Comune di Alto  
Reno Terme

Regione Emilia-Romagna  
Assessorato alla Cultura e al Paesaggio

*Scena dei concerti del / spartito bottegare*

[www.porrettasoulfestival.it](http://www.porrettasoulfestival.it)

TICKETS: [www.vivaticket.com](http://www.vivaticket.com)

# PORRETTA TERME / ITALY

RUFUS  
THOMAS  
PARK

# 20 / 23 LUGLIO 2023

35<sup>o</sup>  
ANNO

## PORRETTA SOUL FESTIVAL



### Rufus Thomas Park

#### Thursday/ Giovedì 20 July/Luglio 8pm/Ore 20

Ore 20 Eamonn Flynn & Conor Brady from The Commitments Soundtrack (Ireland)  
Ore 20,45 Anthony Paule Soul Orchestra feat. Terrie Odabi  
Ore 22 Lehmanns Brothers (France)  
Ore 23,15 MonoNeon

#### Friday/Venerdì 21 July/ Luglio 8pm/Ore 20

Ore 20 Groove City special guest Daria Biancardi  
Ore 21,30 The Bo - Keys with The Norman Sisters  
Ore 21,50 Charlie Wood  
Ore 22,30 Katrina Anderson  
Ore 23,15 Bobby Rush Special Guest Mizz Lowe

#### Saturday/Sabato 22 July/Luglio 8pm/ore 20

Ore 20 Curtis Salgado & Soul Shot  
Ore 21,45 The Bo - Keys with The Norman Sisters  
Ore 22 The Blues Paddlers (Samuel & Davis)  
Ore 22,45 Robin McKelle  
Ore 23,30 John Nemeth

#### Sunday/Domenica 23 July/Luglio 8pm/ore 20

Ore 20 Mighty Mo Rodgers feat- Sax Gordon & Luca Giordano  
From 21,30 The Bo - Keys Soul Revue with The Norman Sisters, Charlie Wood, Katrina Anderson, Bobby Rush  
Special Guest Mizz Lowe, Robin McKelle, John Németh, The Blues Paddlers (Samuel & Davis)

**Tickets** [www.vivaticket.com](http://www.vivaticket.com)

**Info** [www.porrettasoulfestival.it](http://www.porrettasoulfestival.it)

Giovedì 35€ / Venerdì 35€ / Sabato 35€ / Domenica 35€  
3 days pass 75€ / 4 days pass 90€

### Rick Hutton, Master of Ceremonies

Gli orari sono indicativi e possono subire modifiche  
Timetables are indicative and may be subject to change



### Concerti gratuiti

#### Giovedì 20 Luglio

Ore 17 RBF Band (Renazzo)  
Ore 18 No Name Band (Modena)

#### Venerdì 21 Luglio

Ore 11 Members of The Commitments (Ireland)  
Ore 12 Jam Folk-Soul (Vergato-Riola)  
Ore 17 Blasus (Bologna)  
Ore 18 Jimmy Henry Browning Band (Modena)

#### Sabato 22 Luglio

Ore 11 Steely Fusion (Parma)  
Ore 12 Over Soul (Perugia) MARCHING BAND  
Ore 16,30 Blues Track Band (Forte dei Marmi)  
Ore 17,30 The Pushovers (Forlì)  
Ore 18,30 Good Ole Boys (Versilia)

#### Domenica 23 Luglio

Ore 11 Soul Shot (France)  
Ore 12 Over Soul (Perugia) MARCHING BAND  
Ore 16,30 Golden Soul Band (Mestrino, Padova)  
Ore 17,30 Urban Soul Band (Perugia)  
Ore 18,30 THE SOUL and the Ultimate Funkadelic Orchestra (Bologna, Città metropolitana)



Bus notturni da Porretta a Bologna  
nelle notti di venerdì e sabato  
Info 0534 521103

## The Valley of Soul



### Concerti itineranti gratuiti con i protagonisti del Festival / Free Concerts

#### Lunedì/Monday 24 Luglio/July

Vergato Piazza Capitani della Montagna, ore 21  
"Memphis Soul Revue"

#### Martedì/Tuesday 25 Luglio/July

Tolè Piazza Giovanni XXIII ore 21. "Memphis Soul Revue"

#### Martedì/Tuesday 25 Luglio/July ore 14

Corno Alle Scale,  
Rifugio Le Rocce  
Charlie Wood piano solo



#### Wednesday/Mercoledì 26 July/Luglio

Monteacuto delle Alpi (Lizzano in Belvedere), ore 21  
Crystal Thomas Band



JOY GOSPEL CHOIR + special guest NORMAN SISTERS



Sweet Soul Music

Porretta Soul Festival

Tribute to Otis Redding

PORRETTA TERME  
23 LUGLIO 2023

ORE 11 - CHIESA DEI CAPPUCCINI

per informazioni: [info@joygospel.it](mailto:info@joygospel.it) [www.joygospel.it](http://www.joygospel.it)

## Eventi collaterali

#### Monday/Lunedì 17 9pm/ore 21

Parco delle Najadi - "Commitments" il film

#### Tuesday/Martedì 18 5pm/ore 17

Hotel Helvetia - Limes "La Musica Oltre i Confini - America". Limes è una rivista italiana di geopolitica facente parte di GEDI Gruppo Editoriale. È stata fondata nel 1993 da Lucio Caracciolo, che la dirige. Intervengono Alfonso Desiderio, Fabrizio Maronta, Andrea Piazza, Chuck Bernardini

#### Tuesday/Martedì 18 9pm/ore 21

Parco Termale - Martini Big Band (Conservatorio G.b. Martini) diretta da Michele Corcella "jazz is the teacher, funk is the preacher" in collaborazione con Eufonica by Bologna Fiere Group

#### Wednesday/Mercoledì 19 8pm/ore 20

Hotel Helvetia Party (reservations 0534 22214)

#### Friday/Venerdì 21 5pm/ore 17

Hotel Helvetia - Presentazione di "Northern Soul" con l'autore Antonio Bacciocchi

#### Saturday/Sabato 22 5pm/ore 17

Hotel Helvetia, Presentazione della biografia di Rufus Thomas "Funkiest Man Alive" con l'autore Matthew Ruddick

#### Sunday/Domenica 23 11am/ore 11

Chiesa dei Cappuccini (Gospel con Joy Gospel Choir e The Norman Sisters)

#### Sunday/Domenica 23 12pm/ Ore 12

Hotel Helvetia Press Conference/  
Conferenza Stampa Artisti

#### Lunedì 24, Martedì 25, Mercoledì 26 ore 17

Happy Hour Soul & Spa alla Terrazza delle Terme di Porretta con Eamonn Flynn from The Commitments.



The Blues Paddlers (AKA Samuel & Davis)



Bobby Rush

Parafrasando il celebre claim di Maurizio Costanzo per una marca di camicie, **Graziano Uliani** si conferma sentimentalmente legato ai controversi anni Ottanta, quelli in cui la più importante rassegna soul del continente mosse i primi, avventurosi passi. Nel 2023 il Porretta Soul Festival approda alla sua edizione numero 35, sempre fedele alla lungimirante ma insindacabile visione del suo fondatore, a cui spetta l'ultima parola sulla selezione degli artisti, sulla scaletta delle serate e persino sulla scelta dei brani. "Io sono il miglior cliente del Porretta Soul Festival": così Uliani riassume su di sé aspettative e responsabilità. Garantendo così a tutti che anche quest'anno, dal 20 al 23 luglio, la proverbiale sagra appenninica si riapproprierà in grande stile del Rufus Thomas Park, nel segno indelebile di Otis Redding e della Sweet Soul Music

La californiana **Anthony Paule Soul Orchestra**, solerte house band per sette anni di seguito, stavolta si limita a una sola apparizione in prima serata, con **Terrie Odabi** come cantante solista. Contestualmente, Porretta decide di riposizionare le linee old-school di Memphis e i suoi attuali protagonisti al centro del villaggio, complice il ventesimo anniversario della fondazione dello Stax Museum Of American Soul Music, avvenuta nel 2003. Per l'occasione la città del Tennessee invia sull'Alto Reno i sensazionali **Bo-Keys** di Scott Bomar, legittimi eredi del classico sound strumentale di Booker T. & the MGs, come ossatura di una articolata Soul Revue ad accompagnare più artisti.



Robin McKelle

Hanno aderito all'appello la seducente vedette **Katrina Anderson**, il duo delle sorelle **Shontelle** e **Risse Norman** (la prima, interprete soul di rilievo; la seconda, plurinominata ai Grammy con i North Mississippi Allstars) e i **Blues Paddlers**, ovvero Cedric "Davis" Brownlee e Jan "Samuel" Harris, testimonial della manifestazione su locandine e poster. Beniamini di John Ward della Ecko Records, ripercorrono le tracce di giganti come Sam & Dave, ai quali rimandano esplicitamente i loro nomi di battaglia. Li dirige il bandleader, arrangiatore e chitarrista Bobby Manuel, già impareggiabile deus ex machina alla Stax nonché produttore di hit del calibro di "Disco Duck" per Rick Dees.



Charlie Wood



Katrina Anderson

E inoltre l'amatissimo cantautore e tastierista **Charlie Wood**, ora residente a Londra: Porretta gli è ancora grata per l'imbattibile sigla "Rufus Is Back In Town", da Charlie composta con Graziano e incisa con i Memphis All-Stars. Apparirà finalmente in pompa magna il potente John Németh; premiato come "Best Soul Blues Male Artist", era già in cartellone lo scorso anno ma le conseguenze di un complicato intervento chirurgico ne impedirono la partecipazione. Per non dire di Robin McKelle, la deliziosa diva in blues, soul e jazz, che dopo averli conosciuti proprio qui, con Bomar e i Bo-Keys registrò un epico CD intitolato "Heart of Memphis", e della straripante Loretta Mizz Lowe, forte del suo

debutto "Classy Woman", rivolto agli amanti del Southern Blues e del soul più sincero e carnale. **Mizz Lowe** gode di meritata visibilità dopo anni al fianco di un **Bobby Rush** che solo la cautela dettata dalla pandemia ha tenuto lontano dai palchi internazionali. Stavolta l'ottantanovenne re del folk-funk, vincitore di due Grammy e membro pulsante della Blues Hall of Fame, non mancherà; tra le ultime imprese discografiche ha in tasca il duetto con un altro ex giovanotto, Buddy Guy, nella canzone "What's Wrong With That": "Se ho voglia di star sdraiato fino a tardi / con una donna che ha la metà dei miei anni / che cosa c'è di sbagliato?"

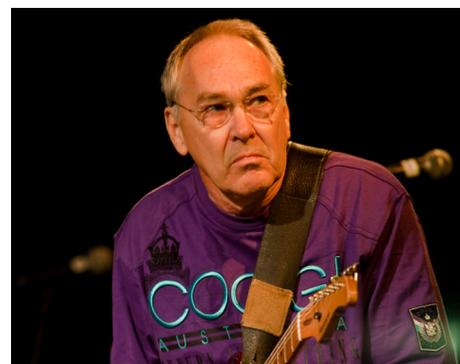
Tra esordi assoluti, nuove proposte, ritorni di fiamma e non poche sorprese, segnaliamo inoltre il groove modernista dei francesi **Lehmans Brothers**, il funk blues filosofico di **Mighty Mo Rodgers**, con **Sax Gordon** e **Luca Giordano**, la grinta di **Curtis Salgado & Soul Shot** ("l'uomo che inventò i Blues Brothers"), la riconversione in blues dei **Groove City** con la fenomenale frontwoman **Daria Biancardi**, gli irlandesi **Eamonn Flynn & Conor Brady**, responsabili della colonna sonora di "The Commitments" (la proiezione del film è riproposta lunedì 17 al Parco delle Najadi) e, in una rimpatriata da leggenda, **Dywane Thomas, Jr. aka MonoNeon**, ex ragazzo prodigio e ora tra i più richiesti bassisti al mondo: suona lo strumento a rovescio in un creativo mix tra soul, funk, jazz e hip-hop. Attorno agli eventi principali ruotano i concerti gratuiti nel centro cittadino, dalle 11 del mattino, delle migliori band italiane e internazionali al **Rufus Thomas Cafe Stage**,



Eamonn Flynn



Conor Brady



Sweet Soul Music Award (Premio Michele Manzotti) 2023 a Bobby Manuel

in piazza della Libertà e piazza delle Tele; sovente queste esibizioni si trasformano in infuocate jam session coinvolgendo gli artisti del main stage. Non mancano né la vivace processione profana dei quindici elementi della Oversoul Street Band per le vie di Porretta, né la parte letteraria, con due titoli in vetrina: "Northern Soul" di Antonio Baccocchi e la biografia di Rufus Thomas "Funkiest Man Alive" di Matthew Ruddick. Le presentazioni dei libri avverranno all'hotel Helvetia, in due pomeriggi distinti. Domenica 23 tutti alla chiesa dei Cappuccini, alle 11, per il concerto del Joy Gospel Choir & The Norman Sisters.

Onorato il consueto gemellaggio con il **Maspalomas Costa Canaria Soul Festival** - quest'anno, a causa delle concomitanti elezioni generali in Spagna, la trasferta alle isole Canarie è anticipata al weekend precedente, 14 e 15 luglio - la rassegna si estende fuori porta con la consolidata Valley of Soul, il 24, 25 e 26 luglio tra Vergato, Tolè e Monteacuto delle Alpi. Ma a quel punto il direttore artistico e primo cliente starà già buttando giù le idee per la prossima edizione. Sempre che vada bene a lui.

*Edoardo Fassio*



The Norman Sisters



John Németh



**The Bo-Keys with Bobby Rush**

Scott Bomar, Bass and Musical Director  
 Joe Restivo, Guitar  
 Archie "Hubie" Turner, Piano, Hammond B3  
 Dave Mason, Drums  
 Kirk Smothers, Tenor Sax  
 Mark Franklin, Trumpet  
 Jamel Mitchell, Baritone Sax

With Shontelle & Sharisse Norman, BKg Vocals

**Anthony Paule Soul Orchestra**  
 special guest Terrie Odabi

Anthony Paule, Guitar, Vocals and Musical Director  
 Endre Tarczy, Bass  
 Tony Lufrano, Piano, Hammond B3  
 Kevin Hayes, Drums  
 Charles McNeal, Tenor Sax  
 Derek James, Trombone  
 Ethan Pires, Trumpet



**MonoNeon**

MonoNeon (Dywane Thomas Jr.), Bass - Vox  
 Charles Brown, Keys  
 Xavier Lynn, Guitar  
 Peter Knudsen, Guitar  
 Devin Way, Drums

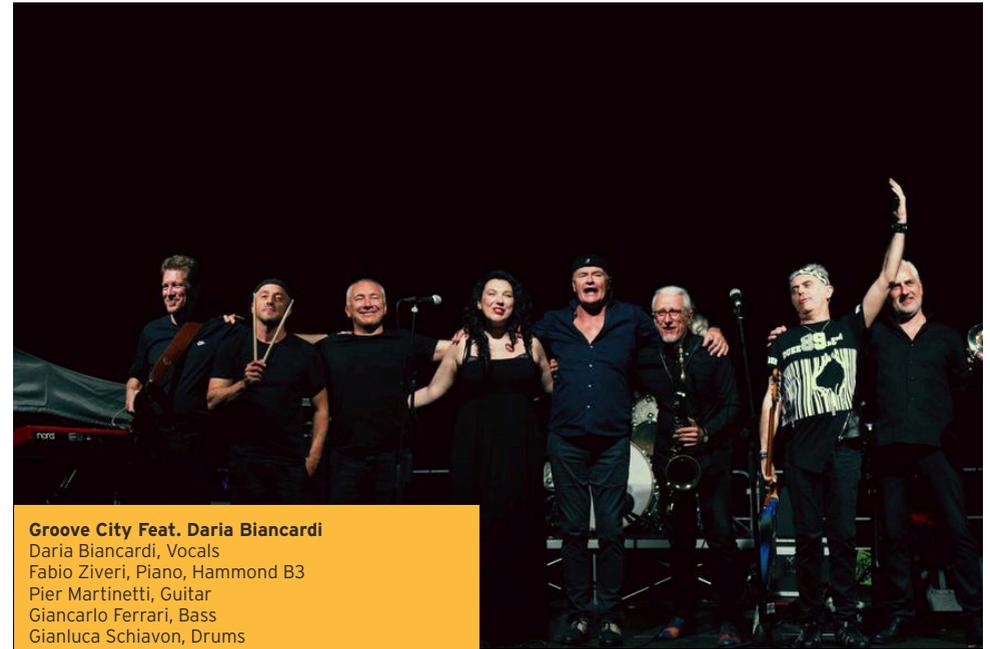
**Lehmans Brothers**

Julien Anglade, Keys, Vocals  
 Alvin Amaizo, Guitar  
 Clément Jourdan, Bass  
 Dorris Biayenda, Drums  
 Jonas Muel, Tenor Sax  
 Jordan Soivin, Trombone

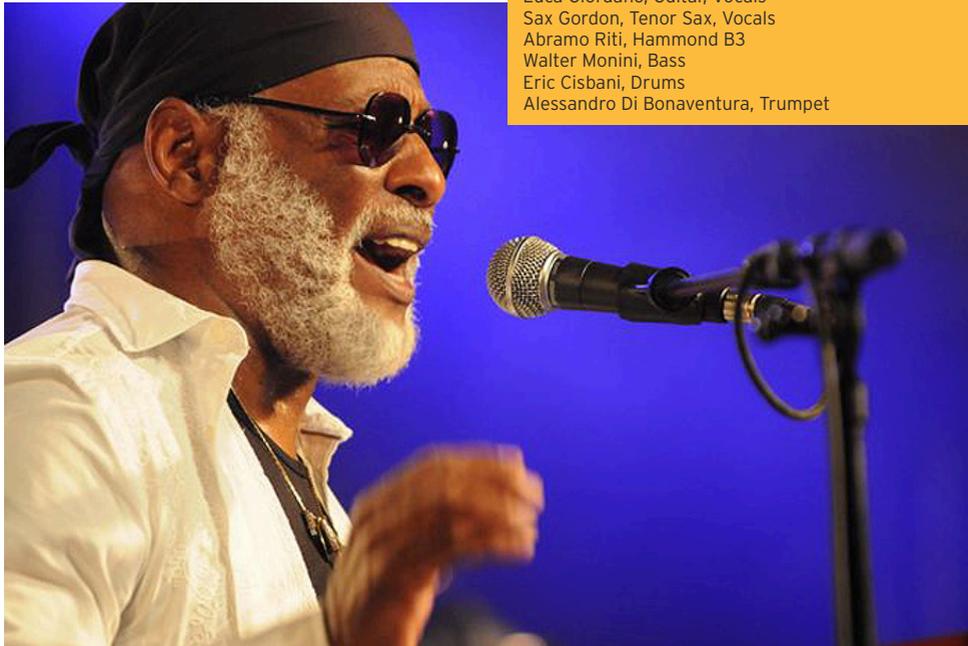




**Curtis Salgado & Soul Shot**  
Curtis Salgado, Vocals, Armonica  
Anthony Stelmaszac, Guitar  
Kris Jefferson, Bass  
Fabrice Bessouat, Drums  
Eamonn Flynn, Hammond B3



**Groove City feat. Daria Biancardi**  
Daria Biancardi, Vocals  
Fabio Ziveri, Piano, Hammond B3  
Pier Martinetti, Guitar  
Giancarlo Ferrari, Bass  
Gianluca Schiavon, Drums  
Andrea Scorzoni, Tenor Sax  
Franco Venturi, Trumpet  
Paolo Carboni, Trombone  
Elisa Marchisio & Alessandra Moretti, Bkg Vocals



**Mighty Mo Rodgers Band  
feat. Luca Giordano & Sax Gordon**  
Mighty Mo Rodgers, Piano, Vocals  
Luca Giordano, Guitar, Vocals  
Sax Gordon, Tenor Sax, Vocals  
Abramo Riti, Hammond B3  
Walter Monini, Bass  
Eric Cisbani, Drums  
Alessandro Di Bonaventura, Trumpet



**Bobby Rush**

Sostenere  
la cultura  
è il nostro  
modo  
di guardare  
al futuro.



In 1938, Achille Gaggia filed the patent for a revolutionary system to extract coffee with hot water pressure, and invented the Italian espresso with *crema naturale*.

Nowadays, 85 years after that milestone, the company is still inspired by Achille's mindset of mastery. Gaggia's mission is to translate the authentic Italian espresso culture into a contemporary ritual, under the motto of "Continuously evolving tradition". Made for the Home Baristas of the world, Gaggia domestic espresso machines combine an unmatched heritage, the highest Italian excellence and professional expertise. Manual machines allow to experiment, learn, and relive the barista's rituals and gestures at home, while the automatic ones offer high variety and freedom of choice, endless customization, and powerful user interactions.

Today, with a Gaggia machine, everybody can live an uplifted and bespoke coffee experience, tailored around their needs. An unforgettable moment in which quality, passion and authenticity come together.



Seguici su



gruppohera.it



Follow us on  
[WWW.GAGGIA.COM](http://WWW.GAGGIA.COM)



**GAGGIA**  
MILANO

il Resto del Carlino

# IL TUO QUOTIDIANO PER TUTTA L'ESTATE

**3x1**  
TRE MESI  
AL PREZZO DI UNO  
SOLO 0,15 € AL GIORNO



Ingranaggi cilindrici a denti diritti ed elicoidali, corone per riduttori epicicloidali, alberi a prese di forza, coppie coniche a denti diritti ed elicoidali, kit di trasmissione e componenti cambio, manicotti sincro.

I settori di applicazione sono macchine agricole, movimento terra, automotive, veicoli pesanti, ferroviario, marino, aeronautica e wind energy.



<https://www.demm.it> info@demm.it

Demm S.r.l. via Mazzini, 230 - 40046 Porretta Terme BO ITALY +39 0534 20103

QUOTIDIANO DIGITALE  
TRE MESI a soli

**13,99 €\***

\*con solo 1€ in più accesso illimitato a tutti i contenuti del sito

[www.ilrestodelcarlino.it/abbonati](http://www.ilrestodelcarlino.it/abbonati)

INQUADRAMI



HELVETIA  
Hotel & Thermal SPA



## Benessere e gusto. Due in uno.

Regalati un momento di benessere nelle **acque termali di Hotel Helvetia** e prenota un tavolo nel nostro Ristorante, aperto al pubblico. **Ci Penso Io** offre materie prime di qualità rigorosamente stagionali, piatti di pesce e un menu tradizionale con un pizzico di creatività.

I nostri punti di forza sono la pasta fresca fatta a mano, i dolci creati dal nostro maestro pasticcere e una selezione di ottimi vini.

**Tempo permettendo è possibile pranzare o cenare all'aperto.**

037049-AL-00017

RISTORANTE  
**ci penso  
io**



THE BRIDGE  
FIRENZE 1969

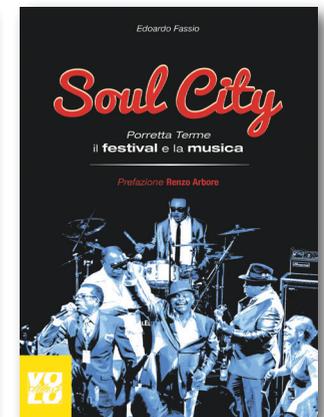
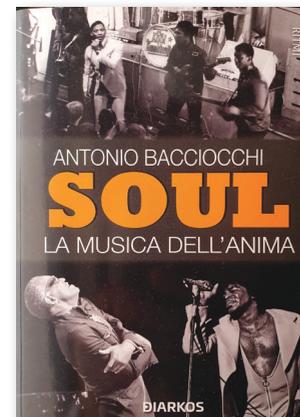
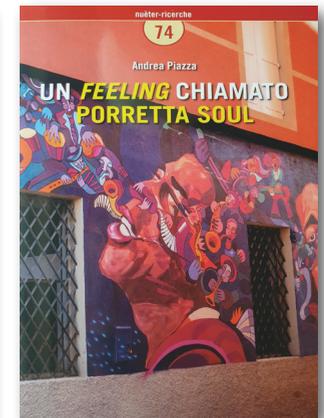
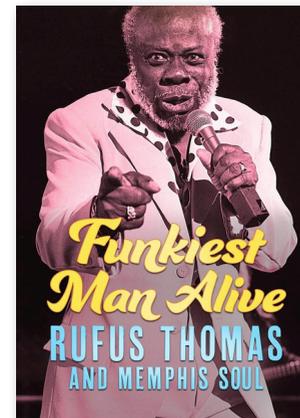
# TERME DI PORRETTA

*Una nuova storia insieme*



Da questa estate Porretta Terme raddoppia le cure termali e il benessere grazie alle 12 sorgenti termali e a Valverde!

[termediporretta.it](http://termediporretta.it)



Con il sostegno di



Main Partner



Top Partner



Premium Partner



Partner Tecnici



Media Partner



STREET FOOD Dischi, bigiotteria, prodotti dell'arte e dell'ingegno, abbigliamento musicale, piante e fiori, oggettistica in rame, articoli etnici, accessori e tante altre curiosità.

# PERFORMANCE BEYOND AESTHETICS



TSA LOCK  
C/USB + TYPE C



PIQUADRO IS  
CARBON NEUTRAL \*

+++  
**34**  
LT

SILENT WHEEL  
SYSTEM

**2**  
KG

Made by  
PIQUADRO

## Cabin Trolley

\* SCOPE 1 & SCOPE 2



100%  
REPAIRABLE